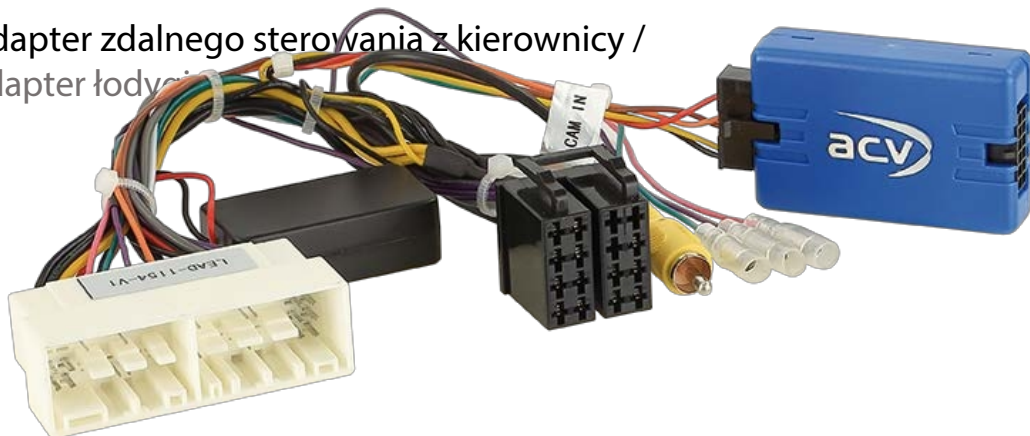


## Numer artykułu / numer części:

**42shy016/42shy016-0**

Adapter zdalnego sterowania z kierownicy /  
adapter łodygowy



Kompatybilność z pojazdami:

Fahrzeuge mit der aktuellen weißen Steckergeneration ab 2016 / Pojazdy z najnowszą generacją białych złączy, które są zgodne z oryginałem

Rückfahrkamera (sofern ab Werk eingebaut) / zachowuje kamerę cofania  
OEM (jeśli jest na wyposażeniu), kein Soundsystem / brak systemu  
dźwiękowego,

**Uwaga: przypisanie pinów w modelach wyposażonych w system nawigacji może różnić się od przypisania pinów w pojazdach wyposażonych w standardowe radioodtwarzacze! / Uwaga: przypisanie pinów w pojazdach wyposażonych w system SatNav może różnić się od przypisania pinów w pojazdach wyposażonych w standardowe radioodtwarzacze!**

Hyundai i30	(GD, 2. generacja)	2016 >
Hyundai i40	(VF)	2016 >
Kia Cee'd	(JD)	2016 >
Kia Optima	(TF)	2016 >
Hyundai i20	(2. generacja)	2016 >
Hyundai Tucson	(TL)	2016 >
Hyundai H350	(1. generacja)	2016 >
Kia Sorento	(XM)	2016 >
Kia Pro-Cee'd	(JD)	2016 >



acv Auto Communications

Firma dystrybucyjna ltd.  
Strassburger Allee 10-12  
41812 Erkelenz

Fon (02431) 9645 - 0

Fax (02431) 9645 - 55  
Mail: [support@acvgmbh.de](mailto:support@acvgmbh.de)  
Strona internetowa:  
[www.acvgmbh.de](http://www.acvgmbh.de)

Nr artykułu:  
42shy016  
Status: 07/2018  
Wersja: 1  
Strona: 1/4

Przed podłączeniem interfejsu do zasilania 12V  
 należy podłączyć przewód "Lead".  
**wird!**  
 Najpierw należy podłączyć przewód  
 połączeniowy radioodtwarzacza!

12-PIN

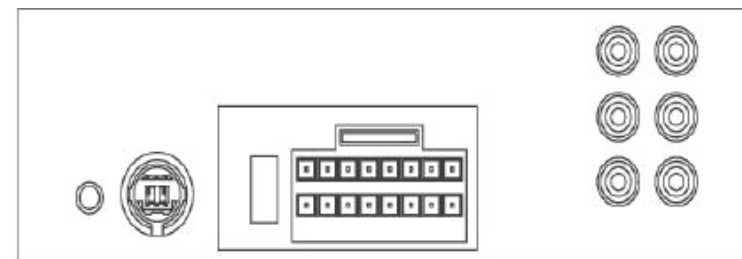


14-PIN

jazda na boki  
 do pojazdu złącza

różowy kabel różowy jak  
 zielony kabel zielony jak  
 fioletowy/biały przewód  
 fioletowy/biały przewód

Sygnal prędkości Impuls prędkości  
 Sygnal hamulca ręcznego Sygnal  
 hamulca ręcznego Sygnal biegu  
 wstecznego Sygnal biegu  
 wstecznego



Kabel połączeniowy Wiązka  
 przewodów radia dla rynku  
 wtórnego

Zapłon Prąd ciągły Zapłon Prąd ciągły Zapłon  
 Prąd stały I i na stałe



Ciągły zapłon  
 stroniowy  
 Stały Ignition



Zündung  
 Ignition Permanent  
 Prąd ciągły



#### Vorgehensweise / Procedura:

Zwróć uwagę na kolejność! /

1. Demontaż obecnego radia / Demontaż obecnego radia
2. Podłącz kabel/przewód specyficzny dla radia (12-pinowy microfit) do modułu ACV i podłącz drugi koniec do zmodernizowanego radia: jest to wtyczka jack 3,5 mm lub po prostu luźny kabel (kable) z otwartymi końcami. Więcej informacji na temat połączenia można znaleźć w instrukcji obsługi radiotelefonu! / Podłącz przewód specyficzny dla radia (12-pinowy microfit) do interfejsu ACV i podłącz drugi koniec do modernizowanego radia: może to być wtyczka jack 3,5 mm lub wejście przewodowe w zależności od marki montowanego radioodtworacza. Więcej informacji na temat miejsca podłączenia można znaleźć w instrukcji instalacji radioodtworacza.
3. Podłącz specyficzną dla pojazdu wtyczkę wiązki przewodów (ISO) do wtyczki pojazdu / Podłącz gniazdo wiązki przewodów po stronie pojazdu do gniazda pojazdu.
4. Połącz złącze po stronie radia zestawu kabli (ISO) z gniazdem ISO zmodernizowanego radia. / Połącz gniazdo wiązki interfejsu po stronie radia (ISO) z gniazdem ISO doposażanego radia.
5. Podłącz 14-stykowe gniazdo microfit do modułu ACV / Podłącz 14-stykowe gniazdo microfit do interfejsu ACV
6. Aby zachować kamerę cofania OEM (jeśli pojazd jest w nią wyposażony), wystarczy podłączyć żółte złącze RCA do wejścia kamery cofania w nieoryginalnym radioodtworaczu (patrz instrukcja obsługi nieoryginalnego radioodtworacza).
7. Przetestuj wszystko pod kątem prawidłowego działania / Przetestuj jednostkę główną pod kątem prawidłowego działania.

**Informacja:** Ten adapter odczytuje różne sygnały z magistrali danych pojazdu i udostępnia je do dalszego wykorzystania. Aby użyć odpowiedniego sygnału, wystarczy podłączyć odpowiednie kable (kolory kabli mogą się różnić):

Sygnał prędkości - różowy przewód Hamulec

ręczny - zielony przewód

**Uwaga:** Zalecamy użycie działającego przekaźnika prądowego, gdy tylko użytkownik (taki jak kamera cofania) zostanie podłączony do jednego z dostarczonych wyjść w celu zasilania.

**Informacje:** Ten adapter pobiera różne sygnały z systemu magistrali danych pojazdu CANBUS i dostarcza te sygnały do dalszego wykorzystania (kolory przewodów mogą się różnić):

sygnał prędkości - przewód

różowy hamulec ręczny -

przewód zielony

**Uwaga:** Zalecamy użycie przekaźnika prądu roboczego podczas podłączania urządzenia (np. kamery cofania) do jednego z dostarczonych wyjść zasilania.

**Zachowanie klawisza telefonu:** Ten adapter umożliwia dostęp do funkcji klawisza telefonu. W tym celu muszą być jednak spełnione następujące warunki:

Zmodernizowane radio musi obsługiwać funkcję odbierania połączeń telefonicznych; nie dotyczy to wszystkich modeli i dlatego należy je przetestować. Urządzenia większości markowych producentów i chińskich marek często działają, ale niekoniecznie! W niektórych przypadkach taką funkcję należy najpierw aktywować w menu głównym danego urządzenia.

Należy zapoznać się z instrukcją obsługi wyposażonego radiotelefonu.

Funkcja telefonu / moduł telefoniczny musi być już obecny lub zaprogramowany w pojeździe. Jeśli pojazd nie był fabrycznie wyposażony w moduł telefoniczny, przycisk telefonu prawdopodobnie nie będzie działać. W takim przypadku należy skontaktować się z pomocą techniczną.

**Zachowanie przycisku telefonu:** Ten interfejs obsługuje przyciski telefonu pojazdu. Aby zapewnić prawidłową adaptację przycisku telefonu, muszą być spełnione następujące warunki:

Nieoryginalny radioodtwarzacz musi zapewniać funkcję telefonu. Ustalenie, czy funkcja ta jest dostępna, może wymagać procesu prób i błędów. Większość markowych producentów i niektórzy chińscy producenci często to robią, ale nie jest to obowiązkowe. Czasami należy włączyć tę funkcję w menu głównym danego urządzenia.

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi nieoryginalnego radioodtwarzacza.

Funkcja ta musi być zaimplementowana w pojeździe. W przypadku, gdy pojazd nie jest wyposażony w moduł głośnomówiący OEM, przycisk telefonu nie będzie działał. Aby włączyć przycisk telefonu, należy skontaktować się z pomocą techniczną.